



Cámara de red
VB-S30VE/VB-S800VE
 Guía de instalación

Lea atentamente la sección "Precauciones de seguridad" para utilizarla correctamente. Una vez que haya leído esta "Guía de instalación", guárdela en un lugar accesible como referencia de consulta en el futuro.

* Hay cámaras que no están disponibles en algunos países o regiones.

Precaución Solicite a un instalador profesional que realice el trabajo de instalación. No intente nunca instalar la cámara por sí mismo. En caso contrario, se podrían producir accidentes imprevistos, como la caída de la cámara o descargas eléctricas.

Revise todos los artículos incluidos

Cámara	Plantilla
CD-ROM de instalación	Guía de instalación (este documento)
Cable de seguridad, tornillos (M4) x 1	Tarjeta de la garantía
Acoplador RJ45	Llave específica
Cable de interfaz E/S (BK2-0078-000)	
Cinta resistente al agua	Hoja explicativa de resistencia al agua

Símbolos que indican el modelo de la cámara

S30VE : VB-S30VE **S800VE** : VB-S800VE

Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional.

Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con la Directiva sobre Pilas y Acumuladores, significa que la pila o el acumulador contiene metales pesados (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha directiva. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos.

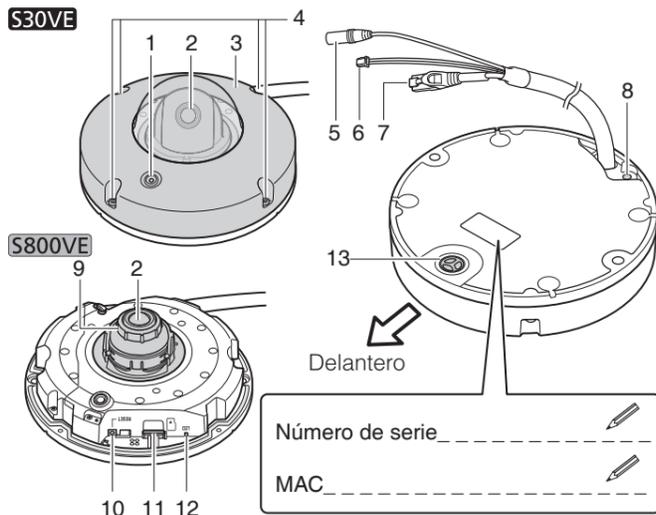
Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales.

Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y no es necesario mostrar la cuantía de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales.

Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite

www.canon-europe.com/weee, o www.canon-europe.com/battery.

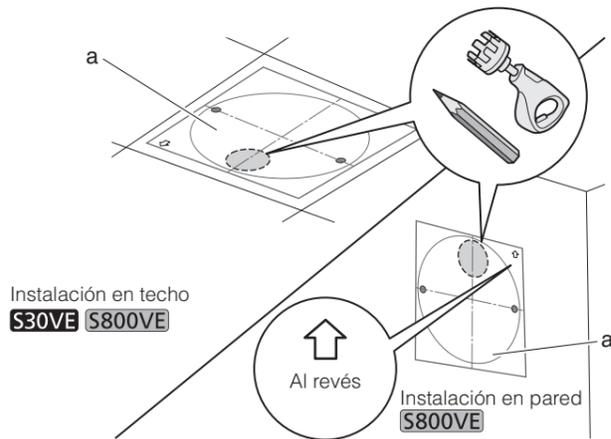
Nombres de las piezas



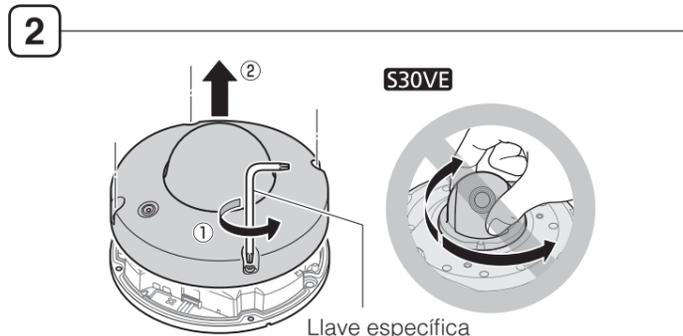
1. Micrófono / 2. Cabezal de la cámara / 3. Cubierta superior / 4. Tornillo de bloqueo de la cubierta superior / 5. Terminal de salida de audio / 6. Terminal de entrada/salida de dispositivo externo / 7. Conector LAN 100Base-TX / 8. Fijación del cable de seguridad / 9. Dial de rotación **S800VE** / 10. Conmutador de reajuste (consulte la "Guía de funcionamiento") / 11. Ranura de tarjeta de memoria / 12. LED (Consulte la "Guía de funcionamiento") / 13. Ventilación

Instalación de la cámara

1 Con ayuda de la plantilla, haga orificios para fijar la unidad de cámara.

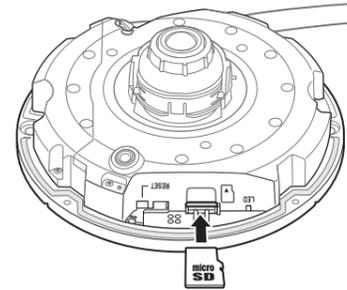


a. Plantilla



2

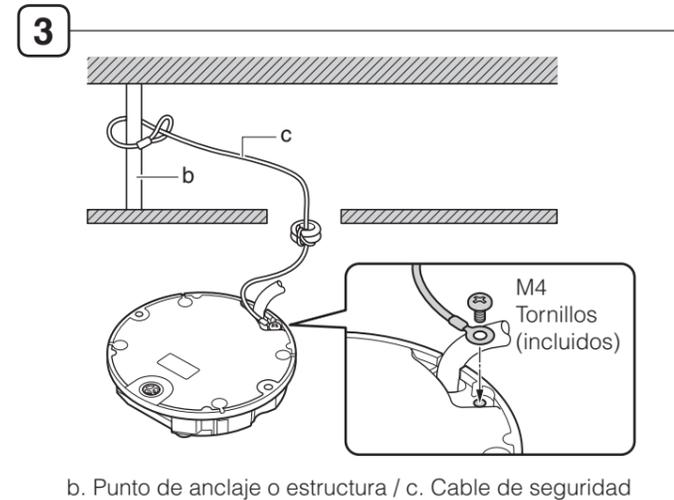
Si se utiliza una tarjeta de memoria



Para extraer la tarjeta de memoria, empújela hasta el fondo hasta que salga ligeramente y retírela.

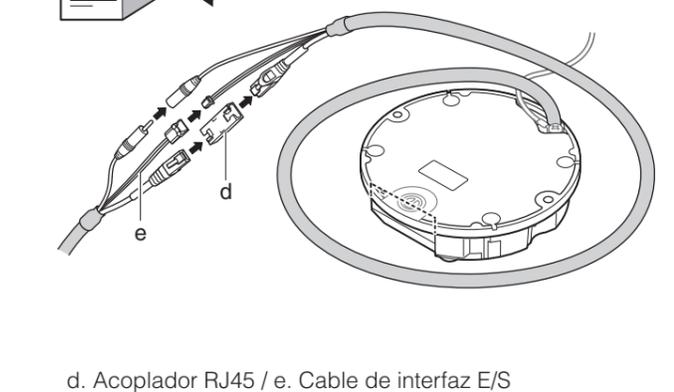
Importante

Inserte la tarjeta de memoria antes de instalar la cámara.



3

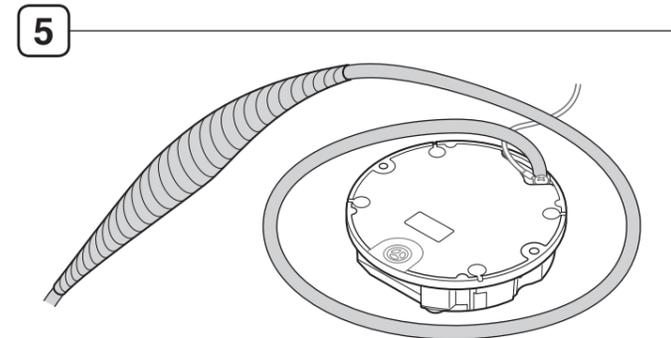
Consulte el reverso de esta guía para obtener más información.



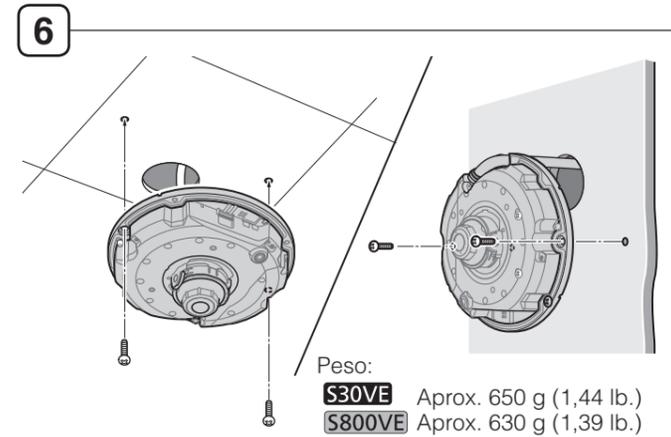
Importante S30VE

El cabezal de la cámara se moverá y hará ruido cuando esta se encienda.

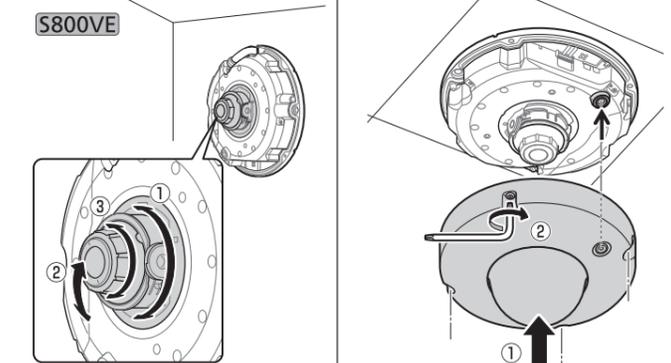
- No toque el cabezal de la cámara.
- Cuando el cabezal deje de moverse, monte la cámara.



Consulte la hoja informativa sobre la resistencia al agua para obtener información acerca de cómo envolver la cinta resistente al agua.



6



7

Lleve a cabo la configuración de la cámara mediante el software incluido en el CD-ROM de instalación (consulte la "Guía de funcionamiento").

Accesorios

Los siguientes accesorios se pueden adquirir aparte según sea necesario. Hay accesorios que no están disponibles en algunos países o regiones.

Kit de montaje de colgante PC30VE-VB

Accesorio específico que sirve para instalar la cámara en el extremo de tubería de techos altos como los de las grandes superficies.

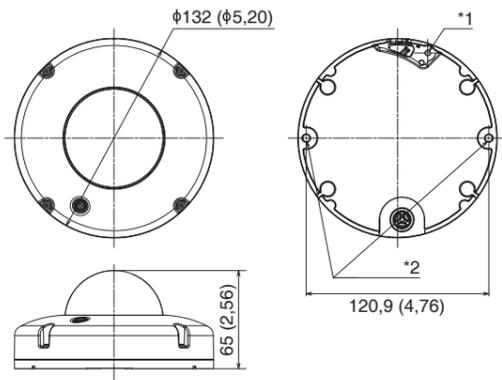


Carcasa canalización CB30VE-VB

Accesorio específico que sirve para conectar la cámara a una tubería compuesta, en caso de utilizarla para la instalación. Los cables no se pueden almacenar en la carcasa canalización.



Dimensiones externas



*1 M4 (orificio del tornillo de fijación del cable de seguridad)

*2 2-4,8 × 4,3 (0,19 × 0,17)

orificio de montaje elíptico (para la instalación) Unidad: mm (pulg.)

Conexión de la cámara

Para evitar que las conexiones de los cables cortocircuiten, envuelva cada conexión con cinta aislante y, posteriormente, envuelva todos los cables con cinta resistente al agua.

Fuente de alimentación

Consulte “Especificaciones” > “Otras” > “Fuente de alimentación”.

Importante

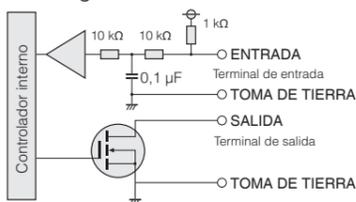
- Consulte con su proveedor para más información sobre los dispositivos PoE.
- Algunos dispositivos PoE permiten límites de energía para cada puerto, pero aplicar límites podría interferir en el rendimiento. Si utiliza este tipo de dispositivo PoE, no limite la energía de funcionamiento.
- Algunos dispositivos PoE tienen límites de consumo de energía para puertos, lo que puede interferir en el rendimiento si se utilizan puertos múltiples. Para obtener más información, consulte la guía de instrucciones del dispositivo PoE.

Terminales de entrada/salida del dispositivo externo

Realice la conexión con los terminales de entrada/salida del dispositivo externo mediante el cable de interfaz E/S.

1		1: AZUL	Salida de dispositivos externos OUT
		2: NEGRO	GND
3		3: VERDE	Entrada de dispositivo externo IN

Diagrama de conexiones internas



Terminales de entrada del dispositivo externo (IN)

El terminal de entrada del dispositivo externo consta de un terminal positivo (IN) y un terminal negativo (GND). Al conectar los cables a los terminales positivo y negativo y abrir o cerrar el circuito, se notifica al visor.

Importante

Cuando conecte sensores e interruptores, utilice los que disponen de terminales que estén aislados de las fuentes de alimentación internas y tomas de tierra (GND).

Terminales de salida del dispositivo externo (OUT)

El terminal de salida del dispositivo externo consta de un terminal de salida y un terminal de toma de tierra. Puede utilizar los controles del visor para abrir y cerrar el circuito entre los terminales. Se utiliza un dispositivo MOSFET para el terminal de salida. Rango de régimen de trabajo para la carga conectada a los terminales de salida.

Régimen de trabajo entre terminales de salida:

Voltaje máximo 50 V CC

Corriente de carga continua en o por debajo de 100 mA

En resistencia: Por debajo de 1 Ω

Nota

- El terminal de entrada/salida del dispositivo externo consta de tres terminales (IN, OUT y GND). El terminal de tierra (GND) funciona como toma de tierra de entrada y toma de tierra de salida del dispositivo externo.
- El terminal de toma de tierra está conectado a la toma de tierra interior de la cámara.
- Cuando utilice la entrada y salida del dispositivo externo al mismo tiempo, acople el cable de toma de tierra del cable de entrada al cable de toma de tierra del cable de salida, conforme al rango de régimen de trabajo, y conéctelo al terminal de toma de tierra.

Terminal de salida de audio (SALIDA DE LÍNEA) (salida monaural)

Conecte la cámara a un altavoz con amplificador. Se puede enviar audio al altavoz desde el Visor.

Terminal de salida: Mini clavija de φ3,5 mm (φ0,14 pulg.) (monaural)

Nivel de salida: Máx. 1 Vp-p

Si el micrófono y el altavoz se colocan demasiado cerca entre sí, puede producirse un ruido; sin embargo, es posible eliminarlo si se ajusta [Método de comunicación de audio] en [Dúplex medio] (consulte la “Guía de funcionamiento”).

Especificaciones

Consulte los procedimientos de instalación, la “Guía de funcionamiento” o el “Apéndice - Especificaciones” para ver las especificaciones que no se enumeran a continuación.

Cámara	
Objetivo	S30VE Objetivo con zoom óptico de 3,5 aumentos (zoom digital de 4 aumentos) con enfoque automático S800VE Objetivo de distancia focal fija (zoom digital de 4 aumentos)
Ángulo de visión	S30VE Para las relaciones de aspecto de 16:9 Horizontal: 77,1° (G) – 20,6° (T) Vertical: 40,2° (G) – 11,5° (T) Para las relaciones de aspecto de 4:3 Horizontal: 54,9° (G) – 15,4° (T) Vertical: 40,2° (G) – 11,5° (T) S800VE Para las relaciones de aspecto de 16:9 Horizontal: 93,8°; Vertical: 58,7° Para las relaciones de aspecto de 4:3 Horizontal: 75,0°; Vertical: 58,7°
Rango del ángulo de giro	350° (±175°)
Rango del ángulo de inclinación	90° (posición de montaje en techo: -90° – 0°) Cuando la dirección horizontal de la cámara es 0°
Rango del ángulo de rotación	S800VE 180° (±90°)
Interfaz	
Terminal de red*	LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (automático/dúplex completo/medio dúplex)) * Utilice un cable LAN de categoría 5 o superior, con una longitud de 100 m (328 pies) o menos. Micrófono interno Conector de mini clavija de φ3,5 mm (φ0,14 pulg.) (monaural)
Entrada de audio	Entrada x 1, Salida x 1
Terminal de salida de audio (SALIDA DE LÍNEA)	Compatible con tarjeta de memoria microSD, tarjeta de memoria microSDHC, tarjeta de memoria microSDXC.
Terminal de entrada/salida de dispositivos externos	
Tarjeta de memoria	
Otros	
Entorno operativo	Temperatura Rango de temperaturas de funcionamiento: -25 °C – +50 °C (-13 °F – +122 °F) Rango de temperaturas de arranque: -10 °C – +50 °C (+14 °F – +122 °F) Humedad: 5 % – 85 % (sin condensación) Temperatura: -30 °C – +60 °C (-22 °F – +140 °F) Humedad: 5 % – 90 % (sin condensación) S30VE Montaje en techo – Canon no garantiza el funcionamiento correcto si las cámaras están instaladas en superficies en las que el ángulo sea superior a ±5° en superficies horizontales o en paredes, ya que esto pondrá una carga pesada en las partes mecánicas deslizantes y es posible que afecte a la durabilidad. S800VE Montaje en techo/Montaje en superficie Función PoE: fuente de alimentación PoE a través de conector LAN (conforme con IEEE802.3af) S30VE Máx. 8,1 W – Equipo con fuente de alimentación de Clase 0 (necesita 15,4 W) S800VE Máx. 3,9 W – Equipo con fuente de alimentación de Clase 2 (necesita 7,0 W) S30VE Aprox. 650 g (1,44 lb.) S800VE 630 g (1,39 lb.)
Temperatura de almacenamiento	
Instalación	IK10 (20 J)
Fuente de alimentación	IP66
Consumo de energía	
Peso	
Resistencia a las sacudidas	
Resistente al polvo/	
Especificación de resistencia al agua	

Precauciones de seguridad

Precauciones de instalación



Advertencia Si no se siguen las instrucciones, se podrían producir lesiones graves o incluso la muerte.

No instale la cámara en los siguientes lugares:

- Lugares con luz solar directa fuerte, cerca de objetos que generen calor o lugares sometidos a altas temperaturas
- Lugares cerca de fuentes de ignición o disolventes inflamables (alcohol, disolventes, combustible, etc.)
- Lugares sometidos a humo aceitoso o vapor
- Lugares sometidos a la brisa marina
- Lugares confinados o cerrados

En caso contrario, se podrían producir incendios o descargas eléctricas.

- Aísle los extremos de los cables que no utilice.

Si no los aísla, provocará un incendio o una descarga eléctrica.

Notas sobre la fuente de alimentación

- No coloque ningún objeto pesado sobre el cable LAN.
- No tire del cable LAN ni lo doble, raye o modifique por la fuerza.

En caso contrario, se podrían producir incendios o descargas eléctricas.



Precaución Si no se siguen las instrucciones, se podrían producir lesiones.

Para la instalación o la inspección de esta cámara, consulte a la tienda donde adquirió el producto.

- Debe ser una persona de mantenimiento cualificada quien realice esta instalación, que deberá ser conforme con todos los códigos locales.
- Durante la instalación, asegúrese de que la superficie puede soportar el peso total de la cámara y los accesorios y de que está lo suficientemente reforzada si es necesario.
- Utilice siempre tornillos de instalación diseñados para el tipo de superficie en el que se va a instalar la cámara.
- Revise periódicamente la posible existencia de oxidación o materiales sueltos en los soportes y los tornillos para impedir accidentes o daños en el equipo debido a la caída de elementos.

- No instale la cámara en lugares inestables, en lugares sometidos a vibraciones o impactos fuertes ni en lugares sometidos a daños salinos ni gas corrosivo.
- No realice la instalación en lugares expuestos a vientos fuertes.
- No realice la instalación en lugares en los que se pueda acumular nieve directamente sobre la cámara.
- Conecte el cable de seguridad al instalar la cámara.

En caso contrario, la cámara podría caer o se podrían producir otros accidentes.

- No toque los bordes de las piezas metálicas sin llevar guantes.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos durante la instalación.

En caso contrario, podrían producirse lesiones.

Precaución

Si no se siguen las instrucciones, se podrían producir daños en el producto.

- S30VE** No mueva la unidad del objetivo manualmente.
- No realice la instalación sobre una superficie inestable.
- Para maximizar las especificaciones de resistencia a las sacudidas, no instale la cámara en superficies que no sean lo suficientemente resistentes o que estén sujetas a vibraciones de una intensidad considerable.
- Después de apagar la cámara, no vuelva a encenderla durante al menos cinco segundos.
- Tome medidas para retirar la electricidad estática antes de realizar cualquiera de los procedimientos..
- Si se produce condensación, no la encienda hasta que se disipe.

- Cuando instale la cámara en exteriores, impermeabilícela y protéjala contra el polvo.

En caso contrario, podrían producirse averías.

- Tenga cuidado de no dañar el cableado ni los conductos.

En caso contrario, se pueden producir daños en los elementos periféricos.



Importante

Le recomendamos que instale un sistema de protección contra rayos (dispositivo de protección contra sobretensiones) como medida contra las averías provocadas por golpes de rayo. Para obtener más información, consulte nuestro sitio web.

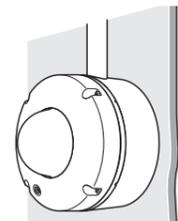
Precauciones para la instalación de la cámara en exteriores

- Es posible que la cubierta de la cúpula se oscurezca (a causa del deterioro ocasionado en el material con el paso del tiempo), si se coloca bajo la luz solar directa.

- Esta cámara cumple con la norma de protección (IP66) contra polvo/agua. Sin embargo, una larga exposición a la lluvia puede resultar en la corrosión de la carcasa externa, debido a los metales ácidos y pesados que contiene el agua de la lluvia.

- Envuelva por completo las conexiones del cable y los extremos de los cables que no esté utilizando, incluidos los conectores, con cinta resistente al agua hasta la funda del cable para no permitir que entre el agua.

- Cuando conecte la cámara a la tubería compuesta (orificios de los tornillos de fontanería NPSM 3/4 de pulgada), utilice la carcasa canalización (se vende por separado) para salvar la distancia. Cuando conecte la carcasa canalización y la tubería, impermeabilice el extremo de la tubería, si es necesario, envolviéndola con cinta adhesiva, limpie la suciedad y, a continuación, fijela firmemente. Además, debe aplicar sellador de silicona o alguna sustancia similar, según sea necesario, para sellar la tubería perfectamente después de acoplarla.



Precauciones de uso



Advertencia Si no se siguen las instrucciones, se podrían producir lesiones graves o incluso la muerte.

- Si descubre estados defectuosos, como humo, ruidos extraños, calor u olores extraños, deje inmediatamente de utilizar la cámara y póngase en contacto con el proveedor más cercano.

Si continúa utilizando el producto se podría producir un incendio o una descarga eléctrica.

- Si se inicia una tormenta, detenga la instalación, la inspección, etc. y no toque la cámara. No continúe con la conexión del cable.
- No desmonte ni modifique la cámara.
- No dañe el cable de conexión.
- No introduzca objetos extraños como agua o metal en la cámara.
- No utilice pulverizadores inflamables cerca de la cámara.
- No deje los cables LAN conectados cuando no vaya a utilizar la cámara durante períodos de tiempo prolongados.
- No utilice disolventes inflamables como alcohol, disolvente de pintura o bencina para limpiar la cámara.

En caso contrario, se podrían producir incendios o descargas eléctricas.

El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso.

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands